

Model	V-CA261NTQ.CXRQGPA		
Language	English+Spanish		
Page	20	Color(cover/body)	2/1
Material	Weight 100g	Size(W*H)	150 x 220(mm)
Date	2009.08.29	Designer	Y.F
Part No.	MFL32930851	Description	Owner's manual

Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
①	Add nozzle and change simple error	ACTT905715	090829	Y.F	cuiyt
②					
③					
④					
⑤					
⑥					
⑦					
⑧					
⑨					

OWNER'S MANUAL MANUAL DEL PROPIETARIO

V-CA241N* /H*

V-CA251N* /H*

V-CA261N* /H*

V-CA271N* /H*

V-CA281N* /H*

V-CA201N* /H*

Bagless vacuum cleaner
Aspiradora sin bolsa



Table of contents

Tabla de contenido

Important Safety Instructions	4-7
Instrucciones Importantes De Seguridad	
How to Use	8
Instrucciones de uso	
Assembling cleaner	8
Montaje de la aspiradora	
Using the cleaning head and Accessory Nozzles	10
Uso del cabezal de limpieza y boquillas accesorias	
Emptying the Dust Chamber	12
Vaciado del depósito de polvo	
Operating the cleaner	13
Funcionamiento de la aspiradora.	
Cleaning the Filter	14
Limpieza del filtro	
Cleaning the Exhaust Filter	15
Limpieza del filtro de salida	
Troubleshooting	16
Solución	

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide does not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives: -2006/95/EC Low Voltage Directive -2004/108/EC EMC Directive



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:



This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.



This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.



• **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

• **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**
Doing so could result in death, fire or electrical shock.

• **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**
The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.

• **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**
Doing so could result in death or electrical shock.

• **Do not unplug by pulling on cord.**
Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.

• **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

• **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.

• **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
Personal injury or product damage could result.

• **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**
If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.

• **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.

• **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.

• **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**
Fire hazard or product damage could result.

• **Using proper voltage.**
Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.

• **Turn off all controls before unplugging.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.

• **Do not change the plug in any way.**
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

• **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**
Improper repairs may lead to serious hazards for the user.

• **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**
Personal injury or product damage could result. (Depending on model)

• **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**
The cord moves rapidly when rewinding. (Depending on model)

• **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**
Failure to do so could result in death, or electrical shock. (Depending on model)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**
They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**
Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**
These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner.
(Depending on model)
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**
The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner. (Depending on model)
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on (red), clean the dust tank.**
Failure to do so could result in product damage.
(Depending on model)

Thermal protector :

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified LG authorised Service Agent.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar su aspiradora para evitar riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o daños cuando la utilice. Esta guía no cubre todos los casos posibles que pueden ocurrir. Contacte siempre con su técnico de servicio o con el fabricante para solucionar problemas que no entienda. Este aparato cumple las siguientes directivas de la CE Directivas:-2006/95/EC Directiva de Voltaje Bajo- 2004/108/EC Directiva EMC.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le alerta de los peligros que podrían causarle la muerte a usted o a otros.

Todos los mensajes de seguridad aparecerán después del símbolo de alerta y la palabra "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras significan:



ADVERTENCIA

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar daños corporales graves o la muerte.



PRECAUCIÓN

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar heridas corporales o daños a la propiedad.



ADVERTENCIA

- **Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento o de limpiar la unidad o cuando no se utilice.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No aspire ningún objeto en llamas o que eche humo, como cigarrillos o cenizas calientes.**

Si lo hace, podría resultar en muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

- **No aspire sustancias inflamables o explosivas como la gasolina, el benceno, disolventes o propano (líquidos o gases).**

El humo de estas sustancias puede resultar en riesgo de incendio o explosiones. Si lo hace, podría provocar la muerte o lesiones personales.

- **No manipule el enchufe o la aspiradora con las manos húmedas.**

Si lo hace, podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.

- **No desenchufe la unidad estirando del cable.**

Si lo hace, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica. Para desenchufar, hágalo por la clavija, no por el cable.

- **Mantenga el pelo, ropa suelta, dedos y todos los miembros del cuerpo alejados de las aperturas y piezas móviles.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No tire del cable ni arrastre la aspiradora con él, no use el cable como asa, no pille el cable con una puerta ni tire de él en bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.**

Si no lo hace, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.

- **No deje que se utilice como juguete. Es necesario prestar atención al usarla cerca de niños o cuando éstos la usen.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto.

- **No utilice el aspirador si el cable eléctrico o enchufe está dañado o defectuoso.**

Si el cable eléctrico está dañado, hay que sustituirlo por un LG Electronics Service Agent autorizado para evitar un peligro.

- **No use la aspiradora sin haberla reparado si anteriormente estuvo sumergida en agua.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.

- **No continúe aspirando si aparece algún defecto, si falta alguna pieza o si está dañada.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un técnico de servicio de LG Electronics para evitar peligros.

- **No utilice un cable de extensión con esta aspiradora.**

Existe riesgo de incendios o de dañar el producto.

- **Utilización del voltaje adecuado.**

Usar un voltaje inadecuado puede resultar en daños al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje adecuado aparece en la parte inferior de la aspiradora.

- **Apague todos los controles antes de desenchufar.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No modifique la clavija de ningún modo.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto. Hacerlo podría provocar la muerte. Si el enchufe no entra, llame a un electricista cualificado para instalar un enchufe apropiado.

- **Sólo los técnicos de mantenimiento cualificados pueden realizar reparaciones en aparatos eléctricos.**

Las reparaciones inadecuadas pueden provocar graves peligros para el usuario.

- **No enchufar si el regulador está en la posición ON (Encendido).**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto.

- **Aleje a los niños y despeje el camino al recoger el cable para evitar lesiones personales.**

El cable se mueve rápidamente cuando se recoge.

- **El conducto contiene cables eléctricos. No la utilice si está dañada, cortada o perforada.**

No hacerlo podría ocasionar la muerte o descargas eléctricas.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

- **No coloque ningún objeto en las aberturas.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No utilice el aparato con alguna abertura bloqueada: elimine el polvo, los hilillos, los pelos o lo que pueda reducir el flujo de aire.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora sin el depósito para polvo y/o los filtros instalados en su lugar.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora para aspirar objetos puntiagudos, duros, juguetes de pequeño tamaño, alfileres, sujetapapeles, etc.**
Podrían dañar la aspiradora o el depósito para polvo.
- **Guarde la aspiradora en un sitio cubierto.**
Guarde la aspiradora después de usarla para evitar tropezar con ella.
- **Este aparato no está previsto para uso por personas (incluyendo a niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, ni carencia de experiencia y conocimiento, a menos que estos hayan recibido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por una persona responsable para su seguridad.**
Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan al aparato.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Para evitar lesiones personales y que la máquina se caiga al limpiar escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de éstas.**
De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Debe utilizar boquillas en el modo para sofás.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
 - 1) **La capacidad de succión puede reducirse si se aspira polvo demasiado fino. En este caso, limpie el filtro del aire y la guía de aire (páginas 11 y 12)**
 - 2) **Tras vaciar el depósito para polvo y cuando el indicador esté encendido (luz roja) o parpadee, limpie el filtro de aire, la guía de aire, el depósito para polvo y la tapa. (Página 11)**
De lo contrario podría provocar daños en el producto. Cuando el indicador siga parpadeando durante 2 o 3 minutos, la potencia de succión se reducirá para proteger el motor (del sobrecalentamiento)
- **Asegúrese de que el filtro (filtro de escape, filtro de aire, filtro de seguridad del motor) esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la máquina.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No seque el filtro en un horno o en un microondas.**
De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No seque el filtro en una secadora de ropa.**
De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No secar cerca de una llama sin protección.**
De lo contrario podría provocar un incendio.
- **Limpie siempre el depósito para polvo tras aspirar limpiadores para alfombras, aromatizantes, polvos y polvo fino.**
Estos productos obstruyen los filtros, reducen el flujo de aire y pueden dañar la aspiradora. Si no limpia el depósito para polvo podría dañar permanentemente la aspiradora.
- **Cuando mueva la aspiradora, no la sujete del asa del depósito.**
La aspiradora podría caerse cuando separe el depósito y el cuerpo de la aspiradora. Podría sufrir lesiones o dañar el producto. Cuando mueva la aspiradora, debe sujetarla del asa de transporte. (Página 10)
- **Tras vaciar el depósito de polvo y cuando se encienda el indicador (luz roja) o parpadee, limpie el depósito.**
De lo contrario podría provocar daños en el producto.

Protector térmico:

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de recalentamiento del motor. Si la aspiradora se apagara de repente, apague usando el interruptor y desenchufe la aspiradora. Verifique la aspiradora para cerciorarse de que no hay ninguna posible fuente de recalentamiento, como sucedería si el depósito de polvo estuviese lleno, el conducto bloqueado o el filtro atascado. Si se dieran estos problemas, solúcelos y espere al menos 30 minutos antes de intentar utilizar la aspiradora. Transcurridos 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y enciéndala mediante el interruptor. Si, aún así, la aspiradora no funciona, póngase en contacto con un electricista cualificado.

How to Use

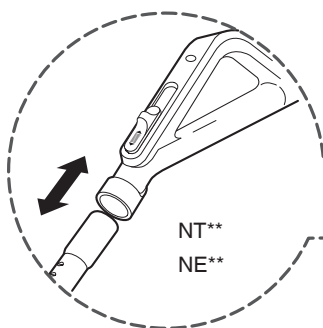
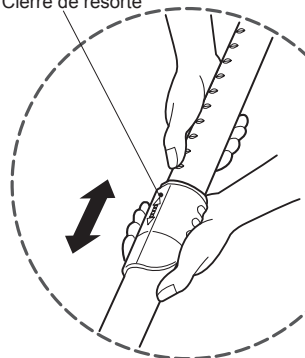
Assembling Cleaner

Instrucciones de uso

Montaje de la aspiradora

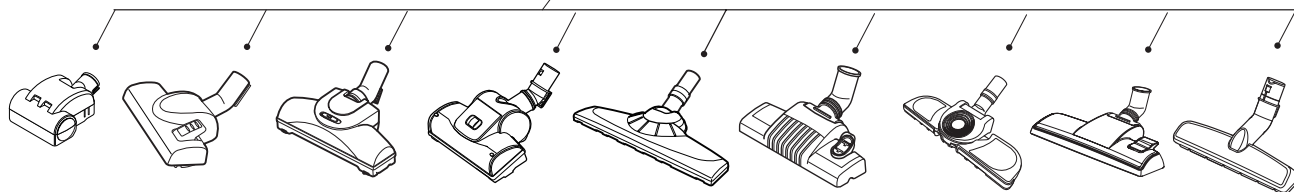
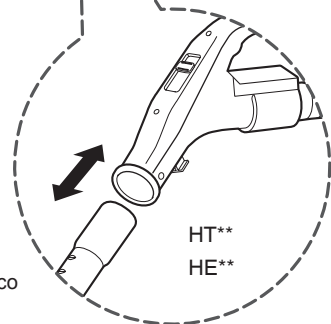
Fit the large cleaning head into the end of the tube.
 Acople el cabezal grande de limpieza en el extremo del tubo.

Spring latch
 Cierre de resorte



2

Telescopic tube
 Tubo telescópico



1 The 2 position head (depending on model) El cabezal de 2 posiciones, cepillo de turbina (dependiendo del modelo)

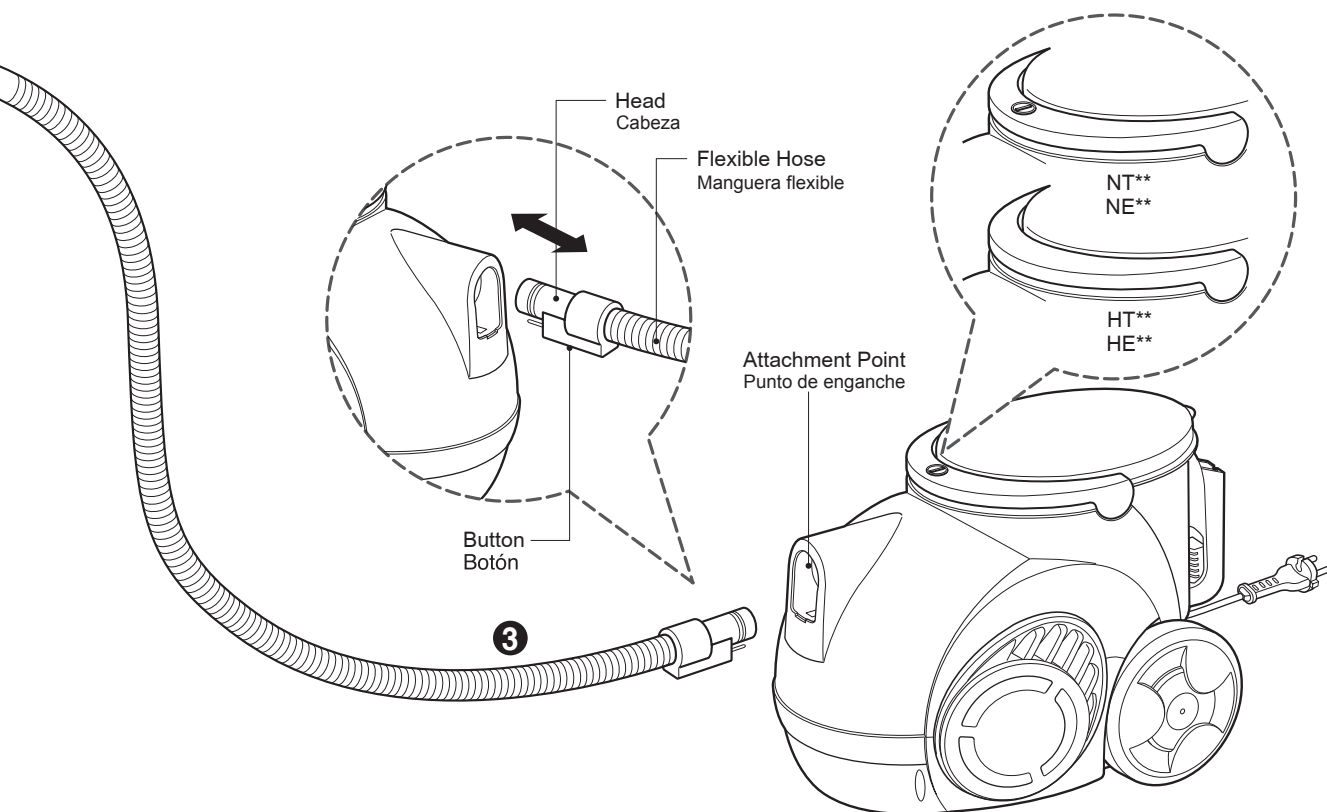
Push telescopic tube into nozzle outlet.

Acople el tubo telescópico en la salida de la boquilla.

2 Telescopic tube (depending on model) Tubo telescópico (dependiendo del modelo)

- Press the spring latch to release.
- Pull out the tube to the desired length.
- Release spring latch to lock the tube in position.
- Push telescopic tube into hose handle firmly.

- Presione el cierre de resorte para soltarlo.
- Extraiga el tubo hasta la longitud deseada.
- Suelte el cierre de resorte para bloquear el tubo en posición.
- Empuje el tubo telescópico firmemente sobre la manguera.



3 Connecting the flexible hose Conexión de la manguera flexible

- Push the end of the head on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.
- To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press on the button situated on the head, then pull the head out of the vacuum cleaner.

- Presione el extremo del cabezal sobre la manguera flexible en el punto de enganche en la aspiradora.
- Para desmontar la manguera flexible de la aspiradora, presione el botón situado en el cabezal, y después extraiga el cabezal de la aspiradora.

⚠ CAUTION

- Suction power may be weakened when insignificant dusts are sucked. In this case, clean the filter.
- Make the dust box empty if dusts are filled to the maximum degree and then clean the filter when it becomes 5 times.

⚠ PRECAUCIÓN

- La potencia de succión podría debilitarse al aspirar cantidades insignificantes de polvo. En este caso, limpie el filtro.
- Vacíe el depósito de polvo si se encontrara lleno a su nivel máximo y después limpie el filtro tras 5 procesos de vaciado.

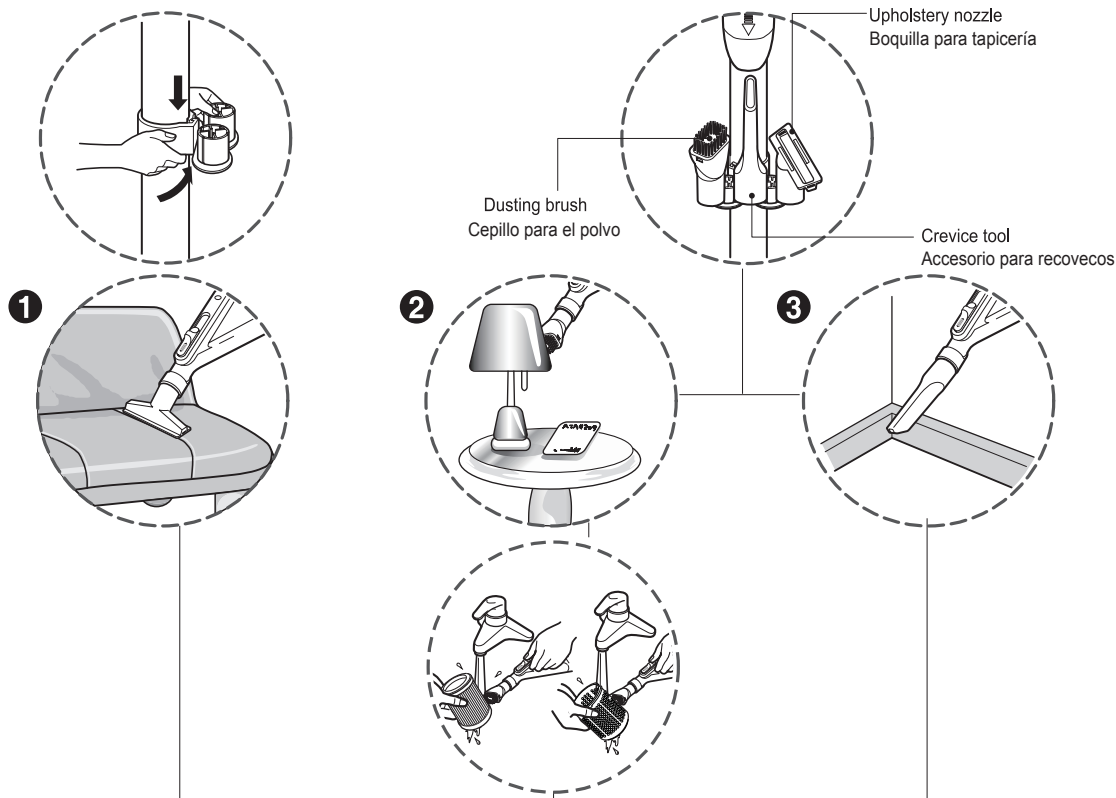
How to Use Using the cleaning head and Accessory Nozzles

Instrucciones de uso Uso del cabezal de limpieza y boquillas accesorias

Tear the vinyl bag and pull out accessories. Attach the accessory holder onto the telescopic tube. And then, fit the Dusting Brush, Crevice Tool and Upholstery Nozzle onto the accessory holder. Fit the accessory onto the end of the tube.

Abra la bolsa de vinilo y extraiga los accesorios. Acople el soporte para accesorios al tubo telescópico.

Después, acople el cepillo para el polvo, la herramienta para recovecos y la boquilla para tapicería al soporte de accesorios. Acople el accesorio al extremo del tubo.



1 Upholstery Nozzle Boquilla para tapicería

Upholstery Nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses, etc. The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

La boquilla para tapicería es perfecta para aspirar la tapicería, cobijas, etc. Los colectores de hilo ayudan a recoger hilos y pelusa.

2 Dusting Brush Cepillo para el polvo

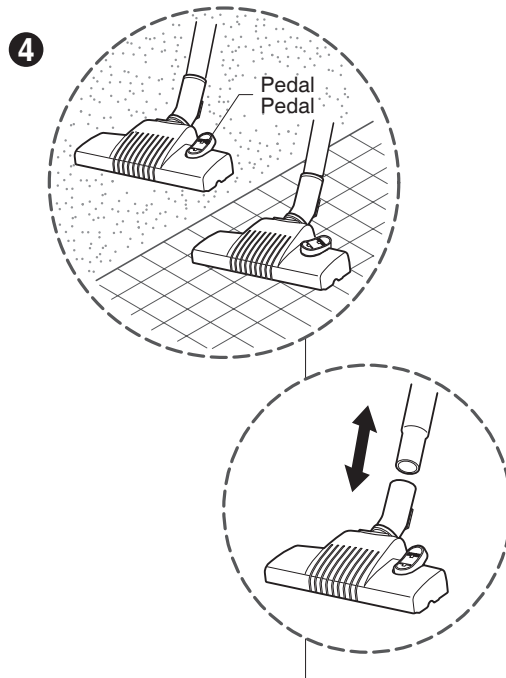
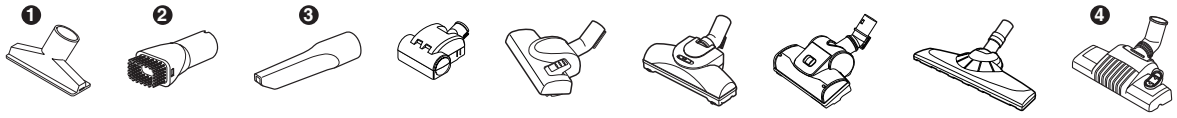
Dusting Brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces. Dusting Brush is also used for cleaning Filters.

El cepillo para el polvo es perfecto para aspirar marcos de fotos, libros y otras superficies irregulares. El cepillo de polvo también se utiliza para la limpieza de filtros.

3 Crevice Tool Accesorio para recovecos

Crevice Tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs, or between the cushions of a sofa.

El accesorio para recovecos resulta perfecto para aspirar esos lugares difíciles de alcanzar, como telarañas o entre los cojines de un sofá.



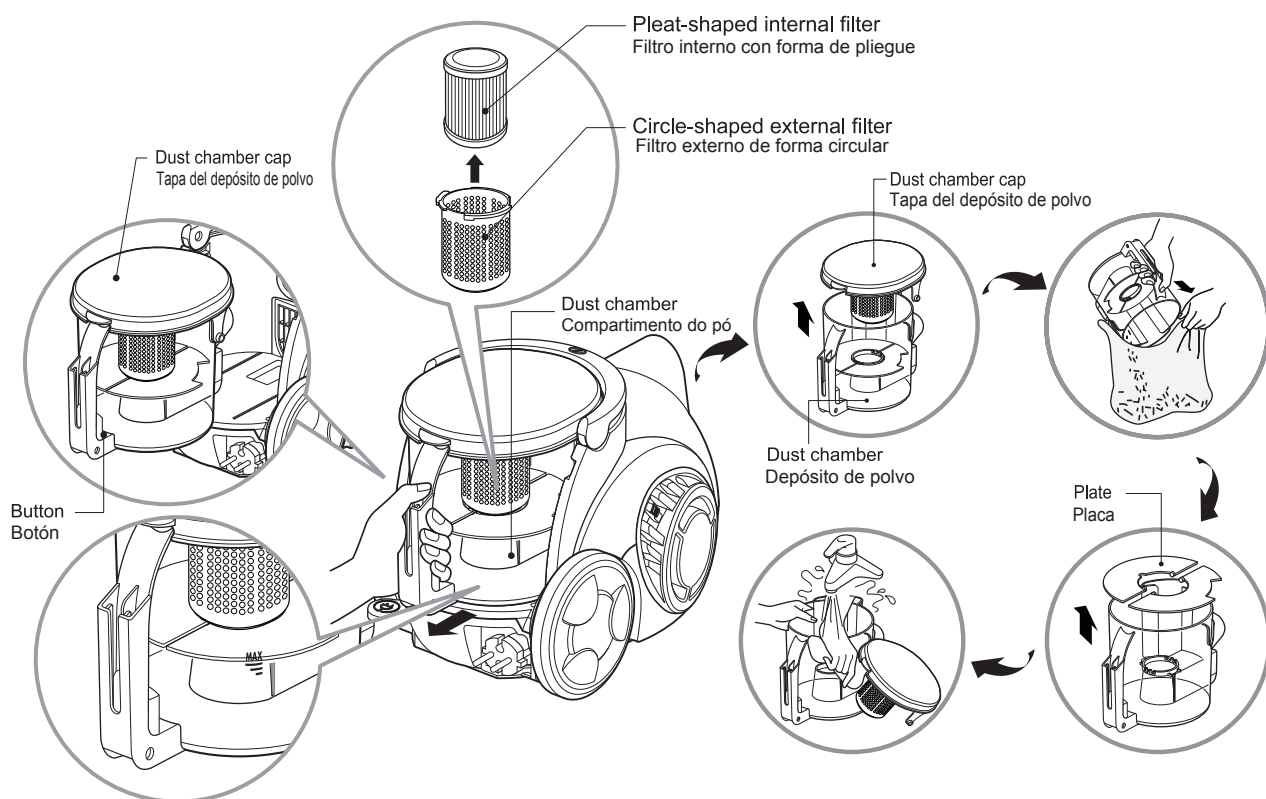
4 The 2 position head (Depending on model)
El cabezal de 2 posiciones (dependiendo del modelo)

- **The 2 position cleaning head** equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Hard floor position (tiles, parquets floor)**
Press the pedal to lower brush.
- **Carpet or rug position**
Press the pedal to lift the brush up.

- **El cabezal de 2 posiciones** equipado con un pedal que le permite alterar su posición conforme al tipo de suelo a limpiar.
- **Posición para suelo duro (baldosas, suelos de parquet)** Presione el pedal para bajar el cepillo.
- **Posición para moqueta o alfombra**
Presione el pedal para elevar el cepillo.

How to Use Emptying the dust chamber

Instrucciones de uso Vaciado del depósito de polvo



Suction power may be weakened when insignificant dusts are sucked. In this case, clean the filter.

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Your vacuum cleaner is equipped with both a dust chamber and a motor filters.

Press the button and pull the dust chamber forward.

Remove the dust chamber cap.

Clean the pleat-shaped and the circle-shaped filters.

- To reinstall the dust chamber, replace the dust chamber cap and push the dust chamber into the tank mount as far as it will go.

La potencia de succión podría debilitarse al aspirar cantidades insignificantes de polvo. En este caso, limpie el filtro.

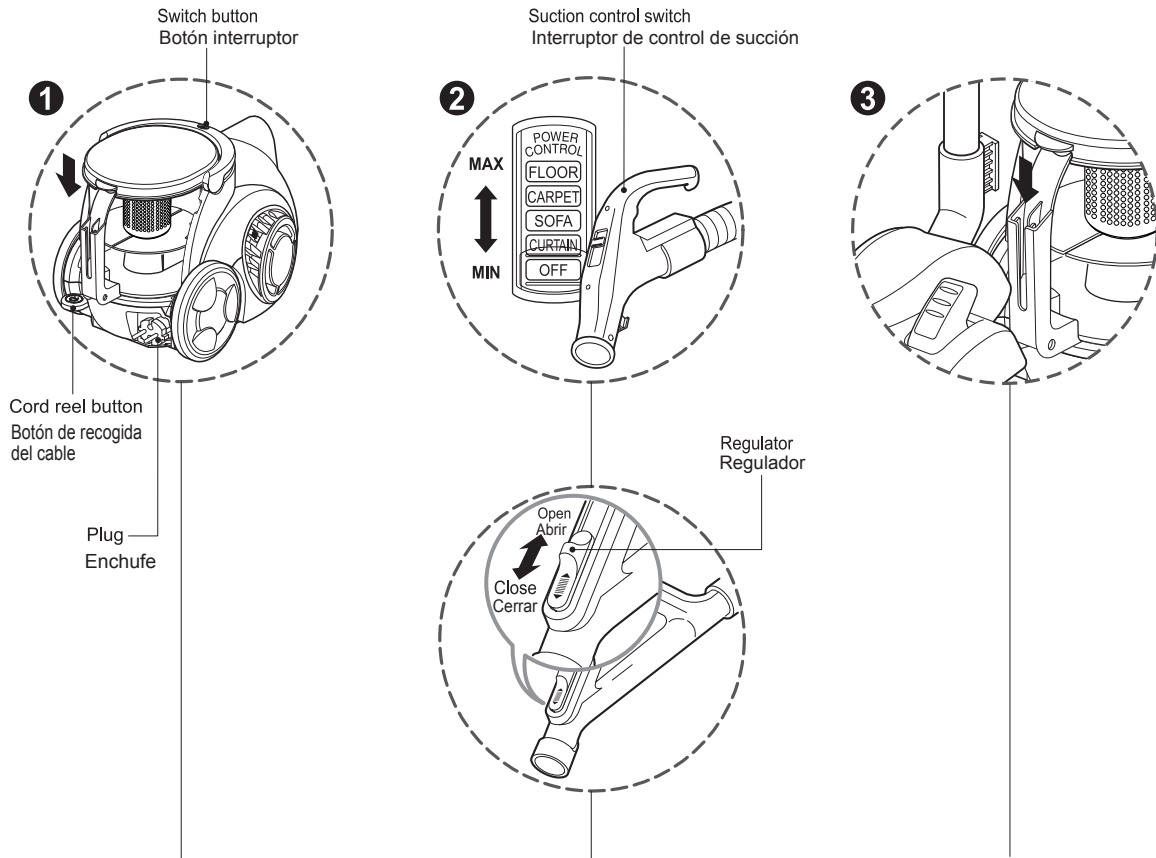
- Apague la aspiradora y desenchúfela.
- Su aspiradora está equipada con un depósito de polvo y con filtros del motor. Presione el botón y extraiga el depósito de polvo. Retire la tapa del depósito de polvo. Limpie los filtros con forma de plaza y forma circular.
- Para volver a instalar el depósito de polvo, sustituya la tapa del depósito y presione el depósito sobre el montaje del mismo tanto como sea posible.

- Open the dust chamber cap.
- Remove two plates from the dust chamber.
- Wash both parts with softcloth. Gently rinse both parts under cold running water.

- Abra la tapa del depósito de polvo.
- Retire ambas placas del depósito de polvo.
- Limpie ambas piezas con un paño suave. Enjuague suavemente ambas piezas bajo un chorro de agua fría.

How to Use Operating the cleaner.

Instrucciones de uso Funcionamiento de la aspiradora.



1 How to Plug in and Use Enchufar y utilizar

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Push the suction control switch of the hose handle in the direction of the position what you want. (depending on model)
- To stop it, push down the suction control switch in the direction of OFF. (depending on model)
- Press switch button to start the vacuum cleaner. (depending on model)
- To stop it, press the switch button again. (depending on model)
- Press the cord reel button to retract the power cord after use.

- Extraiga el cable de alimentación hasta la longitud deseada y enchúfelo en la toma.
- Presione el interruptor de control de succión del mango en dirección de la posición que desea. (dependiendo del modelo)
- Para cesar el funcionamiento, presione el interruptor de control de succión en la dirección de OFF (apagado). (dependiendo del modelo)
- Presione el interruptor para iniciar el funcionamiento de la aspiradora. (dependiendo del modelo)
- Para cesarla, vuelva a presionar el interruptor. (dependiendo del modelo)
- Presione el botón de recogida del cable para retraer el cable de alimentación tras su uso.

2 Adjusting the Suction level (depending on model) Ajuste del nivel de succión (dependiendo del modelo)

- Adjust suction with the suction control switch in the hose handle. (depending on model)
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to adjust the suction level briefly. (depending on model)

- Ajuste la succión mediante el interruptor de control de succión situado en el mango de la manguera. (dependiendo del modelo)
- El mango de la manguera flexible cuenta con un regulador manual de flujo de aire que le permitirá ajustar brevemente el nivel de succión. (dependiendo del modelo)

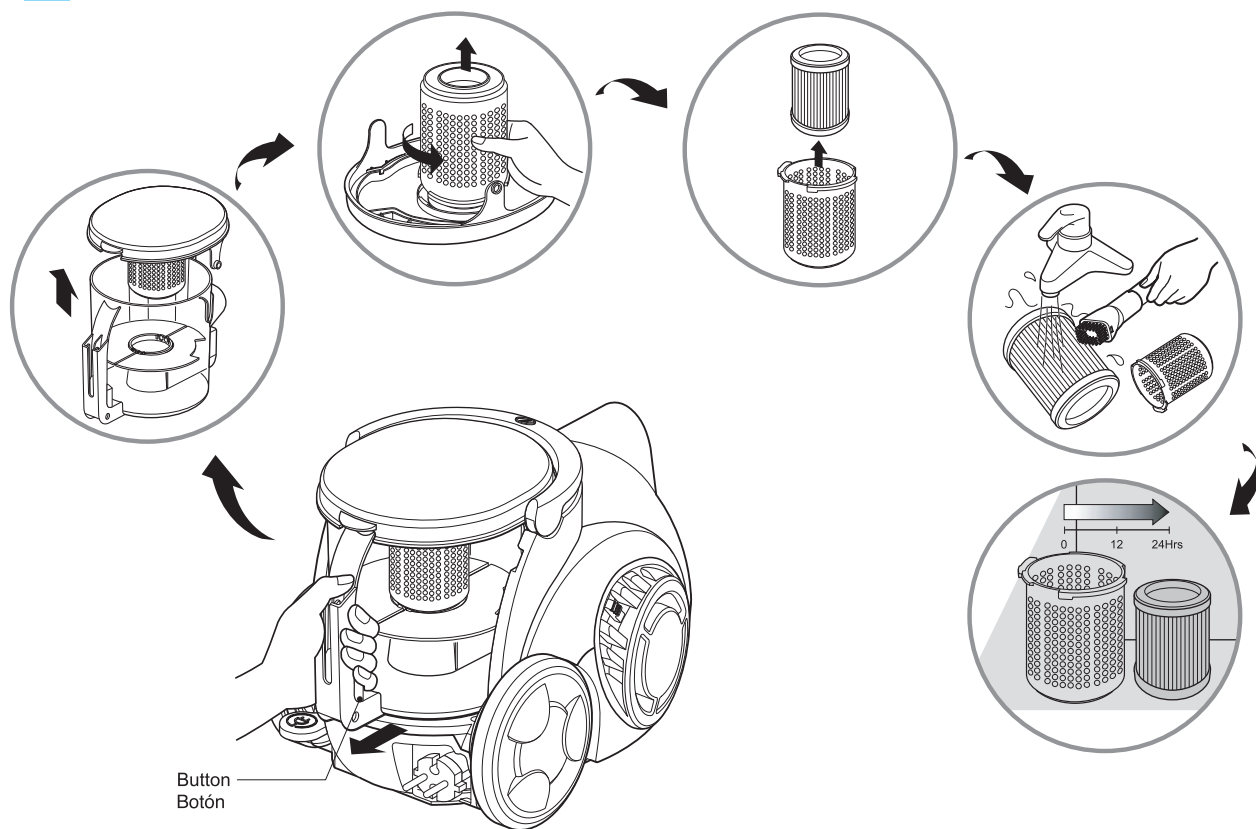
3 Park System Sistema Park

- To store after vacuuming and pause while vacuuming.
- For deposit after vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use the Park system to support the flexible hose and cleaning head.
 - Slide the hook on the large cleaning head into the slot on the rear of the dust chamber.

- Para almacenar tras aspirar y pausar durante la labor.
- Para el almacenamiento tras aspirar, por ejemplo desplazar un pequeño mueble o una alfombra, utilice el sistema Park para apoyar la manguera flexible y el cabezal de limpieza.
 - Deslice el gancho del cabezal grande de limpieza sobre la ranura situada en la parte posterior del depósito de polvo.

How to Use Cleaning the Filter

Instrucciones de uso Limpieza del filtro



The reusable filters are situated under the dust chamber cap and you can use it permanently.

- Press the button and pull the dust chamber forward.
- Open the dust chamber cap.
- Remove the filters by rotating it counter-clockwise.
- **Clean the filters with the dusting brush under cold running water.**
- **Allow the filters to dry in a shaded location for a day.**
- Make the dust chamber empty if dusts are filled to the maximum degree and then clean the filter.

Los filtros reutilizables están situados bajo la tapa del depósito de polvo, y puede utilizarlos permanentemente.

- Presione el botón y extraiga el depósito de polvo.
- Abra la tapa del depósito de polvo.
- Retire el filtro girándolo hacia la izquierda.
- **Limpie los filtros con el cepillo recomendado y agua fría.**
- **Deje que el filtro se seque completamente en un lugar sombreado durante todo un día.**
- Vacíe el depósito de polvo si se encontrara lleno a su nivel máximo y después limpie el filtro.

⚠ WARNING!

Gently rinse both parts separately under a cold running water until the water runs clear. **Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.** Shake off excess water from the filter.

Do not tumble/spindry, microwave or place in oven or on direct heat.

Ensure the filter is completely dry.

Re-assemble and place it back in your machine, filter frame.

If the filter is damaged, do not place them in the machine.

Please call the Helpline.

Do not use the net-shaped filter separately.

Do not use the wet filter to avoid clogging.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Enjuague suavemente ambas piezas por separado bajo un chorro de agua fría hasta que el agua salga limpia. **No utilice ningún detergente, lavavajillas ni lo introduzca en la lavadora.** Elimine el exceso de agua del filtro. **No introduzca las piezas en la secadora, microondas u horno o bajo una fuente directa de calor.** Asegúrese que el filtro esté completamente seco. Vuelva a montar el filtro y a colocarlo de nuevo en su aspiradora. **Si el filtro está dañado no vuelva a instalarlo en la aspiradora.**

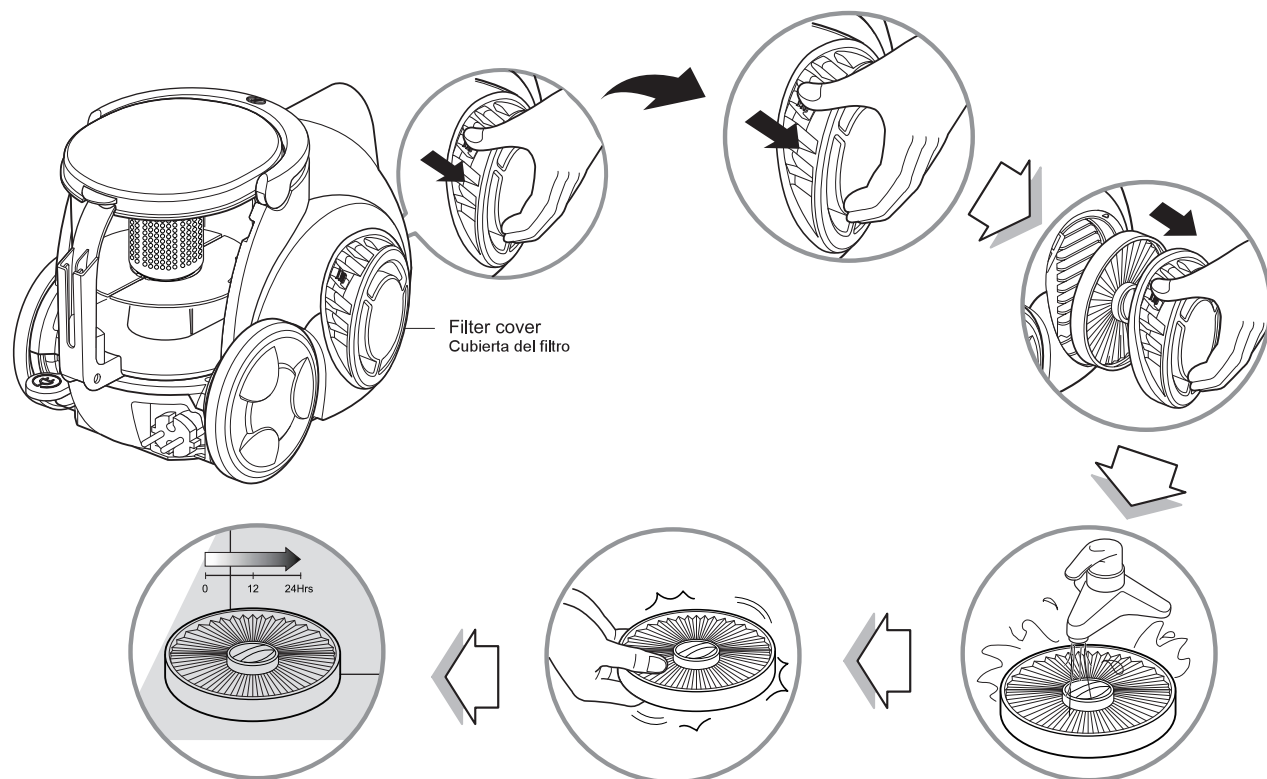
Por favor, llame a nuestra línea de asistencia.

No utilice el filtro con forma de red por separado.

No utilice el filtro mojado a fin de evitar su obstrucción.

How to Use Cleaning the Exhaust Filter

Instrucciones de uso Limpieza del filtro de salida



- The exhaust filter is a washable and reusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Clean it with cold, running water.
 - Do Not use the brush
 - Using the brush will cause permanent damage and allow dust to bypass the filter.
- Allow exhaust filter to dry in a shaded location for a dry.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- El filtro de salida es un filtro HEPA lavable y reutilizable.
- Para cambiar el filtro de salida, retire la cubierta del filtro del cuerpo por el cierre de desenganche.
- Extraiga el filtro de salida.
- Límpielo bajo un chorro de agua fría.
 - No utilice un cepillo para limpiarlo.
 - Utilizar el cepillo causará daños permanentes y permitirá el paso de polvo a través del filtro.
- Deje que el filtro se seque completamente en un lugar sombreado.
- El filtro de salida deberá limpiarse al menos una vez al año.

Troubleshooting

Solución

What to Do When Suction Performance Decreases

Si la succión disminuye

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
 - Check the telescopic tube, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
 - Check that the dust chamber is not full. Empty if necessary.
 - Check that the motor filter light is not on. Clean the motor filter, if necessary.
 - Check that the exhaust filter is not blocked. Clean the exhaust filter, if necessary.
 - If you are still experiencing problems, please contact your local service centre.
To locate your nearest service centre you can visit our web site www.lge.com.au
-
- Apague la aspiradora y desenchúfela.
 - Compruebe si hay obstrucciones o bloqueos en el tubo ajustable, en la manguera flexible o en la herramienta de limpieza.
 - Compruebe que el compartimento para el polvo no está lleno. Vacíelo si fuera necesario.
 - Compruebe que la luz del filtro del motor está encendida. Limpie el filtro del motor si fuera necesario.
 - Compruebe que el filtro de escape no está obstruido. Limpie el filtro de escape si fuera necesario.



Disposal of your old appliance

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.



Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/CE.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

Notes
Nota



Notes
Nota



